

## Tankguard Flexline Comp A

### القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

بيان تعريف المنتج طبقا للنظام ن م	Tankguard Flexline Comp A
وسائل التعريف الأخرى	غير متوفرة.
كود المنتج	39742
وصف المنتج	طلاء.
نوع المنتج	سائل.

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يتصح بها

#### الاستخدامات التي تم تعينها

- الاستخدام المهني - coatings in Use  
- الاستخدام الصناعي - coatings in Use

#### تفاصيل بيانات المورد

Jotun UAE Ltd. L.L.C. :  
P.O.Box 3671, Dubai, U.A.E.  
Tel: 009714 3395000  
Fax:009714 3380666

Jotun Abu Dhabi L.L.C.  
P.O.box-3714  
Abu Dhabi U.A.E.  
Tel: 00971 2 5510300  
Fax:00971 2 5510232

SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل)  
+47 33 45 70 00

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2
	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألف
	التحسس الجلدي - الفئة 1
	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبية  
عبارات المخاطر

- : تحذير.
- : سائل وبخار لهوب.
- : يسبب تهيج الجلد.
- : قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- : يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- : ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## القسم 2. بيان الأخطار

### عبارات التحذير

• النس قفازات واقية. النس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.	الوقاية
• اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب. في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لمدة دقائق. تتزعد العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة الطبيب.	الاستجابة
• غير قابل للتطبيق.	التخزين
• تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.	التخلص من النفاية
• لا توجد.	الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف :

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر	خليل
وسائل التعريف الأخرى	غير متوفرة.

رقم CAS (رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية)/وسائل تعريف أخرى

رقم التسجيل في دائرة المستخلصات : غير قابل للتطبيق.

الكيميائية CAS

كود المجموعة الأوروبية : خليط.

كود المنتج 39742 :

اسم المكون	%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether	$\geq 10 - < 25$	28064-14-4
1-methoxy-2-propanol	$\geq 10 - < 20$	107-98-2
xylene	$\leq 10$	1330-20-7
ethylbenzene	$\leq 3$	100-41-4
benzyl alcohol	$\leq 3$	100-51-6

على حد المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف اجراءات الاسعافات الأولية الالزمة

لامسة العين

• يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى موصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطيبة.

استنشاق

• أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعة مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوى عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطيبة إذا استمرت التأثيرات الصحية الضارة أو إن كانت شديدة. في حالة فقدان الوعي، ضع المترض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

لامسة الجلد

• يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو النس فقايات. يُراعى موصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطيبة. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أيه شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذا

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

الابتلاع

**:** يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السرتية إن وُجدت. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع إحتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقى ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منه أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضارة أو إن كانت شديدة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرض في وضعية الواقفة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/تأثيرات، الحادة والمتاخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

- :** يسبب تهييجاً شديداً للعين.
- :** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- :** يسبب تهييج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- :** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

- :** الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:
- :** ألم أو تهييج  
الدموع  
احمرار
- :** ليس هناك بيانات معينة.
- :** الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:
- :** تهييج  
احمرار
- :** ليس هناك بيانات معينة.

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- :** علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- :** لا يوجد علاج محدد.
- :** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتطوّي عملية الإنعاش من الفم إلى المعدة على خصوصة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

#### وسائل الأطفال

- :** وسائل الإطفاء المناسبة
- :** وسائل الإطفاء غير المناسبة

- :** سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةٌ بالحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إخراج ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

- :** قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
- :** ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
أكسيد الكبريت  
أكسيد/أكسيد فلزية

- :** يُراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

- :** ينبغي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

#### معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

#### معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

**للأفراد من خارج فريق الطوارئ :** يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تحذيب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

**لمسعفي الطوارئ :** إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسين. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**الاحتياطات البيئية :** تحذيب تناول المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

**انسكاب صغير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجازته بالتشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كدبيل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم اطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسك. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

### طانق، مواد الاحتواء والتقطيف

#### انسكاب صغير

## القسم 7. المناولة والتخزين

### الاحتياطات للمناولة المأمونة

#### إجراءات للحماية

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتخسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. ل太子 استخدام الحاوية.

**ارشادات حول الصحة المهنية العامة :** يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :** خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركتها في وضع قائم و ذلك لتلافى حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بارامترات التحكم

### حدود التعرض المهني

حدود التعرض	اسم المكون
<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2021).</b> .: 369 مجم / م³ STEL .: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. .: 184 مجم / م³ 8 ساعات. .: 50 جزء من المليون 8 ساعات. <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2021).</b> .: 651 مجم / م³ STEL .: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. .: 434 مجم / م³ 8 ساعات. .: 100 جزء من المليون 8 ساعات. <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2021). ملاحظات:</b> .: 20 جزء من المليون 8 ساعات. التشكيل:	1-methoxy-2-propanol     xylene     ethylbenzene

### الضوابط الهندسية المناسبة

- : يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للافجار. استخدم معدات تهوية مضادة للافجار.
- : ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأذنان، أو المُرشّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### ضوابط التعرض البيئي

- : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.
- : يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### أدوات حماية الوجه/العين

- : ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها مازالت تحافظ بخواصها الواقعية،أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اخترق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المحاليل، التي تختلف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُعَدُّ زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا.

### أدوات حماية الوجه/العين

- ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاصتراف يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكيد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُرِّنَت واستخدمت على نحو سليم. قد يتزدَّر أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المُعرَّضة، غير أنه لا يستخدم حيـثـتـ قد حدث التعرض بالفعل.

### أدوات حماية الوجه/العين

#### .EN374 to tested gloves suitable Wear

- قد تُستخدم، قفازات(زمن الإختراف) من 4 - 8 ساعات: مطاط النتريل، نبوريين، مطاط البوتيل لا يوصى به/ها، قفازات(زمن الإختراف) أقل من ساعة واحدة: PVC  
موصى به، قفازات(زمن الإختراف) أكثر من ثماني ساعات: ®Viton, , , كحول بولي فينيل (PVA)

### أدوات حماية الوجه/العين

- للختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الإختراف، يرجى استشارة الجهة الموردة لقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.
- لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

### أدوات حماية الوجه/العين

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### أدوات حماية الجسم

**: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّي عليها، كما يجب أن يعتمدّها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرويل وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.**

**: على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليفية تقاوم درجات الحرارة العالية.**

**: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوّي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدّها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.**

**: بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمة. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.**

**: لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة وملائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج في الأماكن المصحورة، يُراعي استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الروول أو الفرشاة**

### وقاية أخرى لحماية الجلد

### حماية تنفسية

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### المظاهر

#### الحالة الفيزيائية

#### اللون

#### الراحة

#### عتبة الراحة

#### pH

#### نقطة الانصهار

#### نقطة الغليان

#### نقطة الوميض

#### معدل التبخّر

#### القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)

#### الحدود العليا/الدنيا للقابلية للالتهاب أو الانفجار

#### الضغط البخاري

#### الكتافة البخارية

#### الكتافة النسبية

#### الذوبانية

#### معامل تفريق الأوكتانول/الماء

#### درجة حرارة الاشتعال الذاتي

#### درجة حرارة الانحلال

#### اللزوجة

**: وأعلى قيمة معروفة هي: 1.2 كيلوباسكال (9.3 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (ethylbenzene). المتوسط الترجيحي: 0.97 كيلوباسكال (7.28 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)**

**: وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (xylene). المتوسط الترجيحي: 3.38 (الهواء = 1)**

**: g/cm<sup>3</sup> 1.694 إلى 1.706**

**: غير ذؤوبة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.**

**: غير متوفرة.**

**: وأدنى قيمة معروفة هي: 270°C (methoxy-2-propanol-1)**

**: غير متوفرة.**

**: كينماتي (104 فـ°C) (0.205 /s<sup>2</sup>cm 20.5 < /s<sup>2</sup>mm 20.5 <)**

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

### التفاعلية

### الثبات الكيميائي

**: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.**

**: المنتج ثابت.**

### إمكانية التفاعلات الخطيرة

**: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.**

### الظروف التي ينبغي تجنبها

**: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلجم بأي وسيلة، أو تقبّب، أو تطحرن، أو تعرّض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.**

### المواد غير المتوفّقة

**: تتفاعل أو غير متتطابقة مع المواد التالية:**

**: مواد مؤكّدة**

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفاعل

في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نواتج تحول خطيرة.

[نواتج الانحلال الخطيرة](#)

## القسم 11. المعلومات السامة

[معلومات حول الآثار السامة](#)

[سمية حادة](#)

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
1-methoxy-2-propanol	LD50 جادي بالفم	أرنب فار	13 جرام / كجم 6600 ملجم / كجم	- 4 ساعات
xylene	LC50 استنشاق بخار بالفم	فار	20 ملجم / لتر 4300 ملجم / كجم	- 4 ساعات
ethylbenzene	LD50 جادي بالفم	أرنب فار - ذكور	4300 ملجم / كجم 17.8 ملجم / لتر	- 4 ساعات
benzyl alcohol	LD50 جادي بالفم LD50 بالفم	أرنب فار	< 5000 ملجم / كجم 3500 ملجم / كجم 1230 ملجم / كجم	- -

[التهيج/التآكل](#)

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	الملاحظة	التعرض
Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether	الجلد - مهيج خفيف	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-	-	-
1-methoxy-2-propanol	الأعين - مهيج خفيف	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-	-	-
xylene	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعت	mg 500
benzyl alcohol	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	500 mg	500 mg
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	87 milligrams	87 milligrams
	الجلد - مهيج خفيف	فار	-	8 ساعات	microliters 60
	الأعين - مهيج خفيف	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-	-	-

[الاستحساس.](#)

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	نتيجة	
Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحساسية.	

[تأثير على الجينات](#)

غير متوفرة.

[السرطانة](#)

غير متوفرة.

[السمية التناصيلية](#)

غير متوفرة.

[القابلية على التسبب في المسخ](#)

غير متوفرة.

[السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة \(التعرض المفرد\)](#)

الاسم	الفعنة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
1-methoxy-2-propanol xylene	الفئران الفئران	- -	تأثيرات مخدرة تهيج الجهاز التنفسى

[السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة \(تعرض متكرر\)](#)

الاسم	الفعنة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئران	-	ما بعد امتصاص الكيس المحي

## القسم 11. المعلومات السامة

### خطر الشفط في الجهاز التنفسى

الاسم	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

- لاماسة العين : يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- استنشاق : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لاماسة الجلد : يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً لحساسية في الجلد.
- الابتلاع : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### اعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- لاماسة العين : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار
- استنشاق : ليست هناك بيانات معينة.
- لاماسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار
- الابتلاع : ليست هناك بيانات معينة.

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

- التأثيرات الفورية المحتملة : غير متوفرة.
- التأثيرات المتأخرة المحتملة : غير متوفرة.

#### التعرض طويل المدى

- التأثيرات الفورية المحتملة : غير متوفرة.
- التأثيرات المتأخرة المحتملة : غير متوفرة.

#### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

- عامة : ما أن يحدث الاستحسان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- السرطنة : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- التأثير على الجينات : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- القابلية على التسبب في المرض : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- التأثيرات النمانية : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- التأثيرات الخصوبية : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القياسات الرقمية للسمية

#### تقديرات السمية الحادة

المسار	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالدم	81456.95 مل / كجم
جلدي	20027.13 مل / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	194.27 مل / لتر

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمينة

النوع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
براغيث الماء	حاد EC50 3.3 مج / لتر	Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether
السمك	حاد LC50 7.5 مج / لتر	xylene
فشريات - pugio Palaemonetes -	حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
السمك - promelas Pimephales -	حاد LC50 13400 ميكروجرام / لتر الماء العذب	
الطحالب - costatum Skeletonema -	حاد EC50 7700 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
براغيث الماء	حاد EC50 2.93 مج / لتر	ethylbenzene
السمك	حاد LC50 4.2 مج / لتر	benzyl alcohol

الثبات والتحلل

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائي	اسم المكون/المنتج
ليس بسهولة	-	-	Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether
بسرعة	-	-	xylene
بسرعة	-	-	ethylbenzene
بسرعة	-	-	benzyl alcohol

القدرة على التراكم الأحياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
منخفض	-	<1	1-methoxy-2-propanol
منخفض	25.9 إلى 8.1	3.12	xylene
منخفض	-	3.6	ethylbenzene
منخفض	<100	0.87	benzyl alcohol

القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسيم التربة/الماء (Koc) :

غير متوفرة.

التاثيرات الضارة الأخرى

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

طريق التصرف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعي التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدمأخذ التمرير أو الضرر في الاعتبار إلا إذا كان إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرغة التي لم تُنظف ولم تُسلّل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظُرفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	رقم الأمم المتحدة
UN1263	UN1263	UN1263	
Paint	Paint	Paint	Paint

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

3	3	3	3	فهـة/فات مخاطر النقل
				مجموعة التعبئة
III	III	III	III	الأخطار البيئية
لا.	لا.	لا.	لا.	معلومات إضافية
قد تظهر علامة المادة الخطرة بيـنـاً إذا كانت مطلوبة بموجب لواحـنـقـلـأـخـرـيـ.	<u>جدـاوـلـ الطـوارـىـعـ</u> , F-E	-	-	-

**احتياطات خاصة للمـسـتـخدـمـ** : النـقـلـ دـاخـلـ منـشـآـتـ المـسـتـخدـمـ: يـرـاعـىـ النـقـلـ فـيـ حـاوـيـاتـ مـغـلـقـةـ دائـمـاـ وـفـيـ وـضـعـيـةـ قـائـمـةـ مـؤـمـنـةـ. يـرـاعـىـ التـأـكـدـ مـنـ أـنـ الأـفـرـادـ الـذـينـ يـتـولـونـ عـمـلـةـ نـقـلـ الـمـنـتجـ عـلـىـ درـايـةـ تـامـةـ بـكـفـيـةـ التـصـرـفـ فـيـ حـالـةـ وـقـوـعـ حـادـثـ أوـ اـنـسـكـابـ.

الـنـقـلـ سـانـبـاـ بـحـسـبـ اـنـقـاـقـيـاتـ الـمـنـظـمةـ : غيرـ مـتـوفـرـ.

الـبـحـرـيـةـ الـدـولـيـةـ (IMO) :

## الـقـسـمـ 15ـ الـمـعـلـومـاتـ الـتـظـيـمـيـةـ

الـقـوـادـ الـمـتـعـلـقـ بـالـسـلـامـةـ وـالـصـحـةـ وـالـبـيـئـةـ : لاـ تـوـجـدـ لـواـحـنـ مـعـرـفـةـ وـأـقـلـيمـيـةـ مـعـرـفـةـ تـنـتـطـيـقـ عـلـىـ هـذـاـ الـمـنـتجـ (بـمـاـ فـيـ ذـلـكـ مـكـوـنـاتـهـ).

الـمـنـطـبـقـ عـلـىـ الـمـنـتجـ :

### الـلـوـاـنـ الـدـولـيـةـ

كـيـماـيـاتـ جـادـوـلـ الـقـائـمـةـ 1ـ وـ2ـ وـ3ـ مـنـ مـعـاهـدـةـ الـأـسـلـاحـ الـكـيـماـوـيـةـ

لمـ تـرـدـ بـالـقـائـمـةـ.

### بـرـوـتـوكـولـ مـوـنـتـريـالـ

لمـ تـرـدـ بـالـقـائـمـةـ.

دـوليـ (INTL)ـ - اـنـقـاـقـيـاتـ سـتوـكـهـولـمـ لـلـمـلـوـثـاتـ الـعـضـوـيـةـ طـوـلـيـةـ الـبقاءـ

لمـ تـرـدـ بـالـقـائـمـةـ.

بـرـوـتـوكـولـ آـرـهـاـوسـ لـلـمـلـوـثـاتـ الـعـضـوـيـةـ طـوـلـيـةـ الـبقاءـ وـالـمـعـادـنـ الـثـقـيـلـةـ الصـادـرـ عـنـ الـلـجـنـةـ الـاـقـتـصـادـيـةـ الـأـورـوبـيـةـ الـتـابـعـةـ لـلـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ

لمـ تـرـدـ بـالـقـائـمـةـ.

### قـوـانـىـمـ دـولـيـةـ

### قـائـمـةـ الـجـردـ الـوطـنـيـةـ

أـسـترـالـياـ

: لمـ ثـحـدـ.

كـنـداـ

: لمـ ثـحـدـ.

الـصـينـ

: لمـ ثـحـدـ.

أـورـوـبـاـ

: مـكـوـنـ وـاحـدـ عـلـىـ الـأـقـلـ غـيرـ مـدـرـجـ.

يـابـانـ

: قـائـمـةـ الـيـابـانـ (ENCS): لمـ ثـحـدـ.

قـائـمـةـ الـيـابـانـ (قـائـونـ الـصـحـةـ وـالـسـلـامـةـ الصـنـاعـيـتـينـ (ISHL)): لمـ ثـحـدـ.

مـالـيزـياـ

: لمـ ثـحـدـ.

نيـوزـيلـانـداـ

: لمـ ثـحـدـ.

الـفـلـبـينـ

: لمـ ثـحـدـ.

جمهـورـيـةـ كـورـياـ

: لمـ ثـحـدـ.

تـاـبـانـ

: لمـ ثـحـدـ.

الـولـاـيـاتـ الـمـتـحـدةـ

: لمـ ثـحـدـ.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

**10.09.2021 :** تاريخ الطبع  
**10.09.2021 :** تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
**22.07.2020 :** تاريخ الإصدار السابق  
**2 :** نسخة

### مفتاح الاختصارات

الـ ATE = تقدير السمية الحادة  
 الـ BCF = معامل الترکز الحيوي  
 الـ GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية  
 الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي  
 الـ IBC = حاوية سوأيب وسيطة  
 الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة  
 الـ LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء  
 الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعَدّلة بموجب بروتوكول 1978.  
 ("ماربول" = التلوث البحري)  
 الـ UN = الأمم المتحدة

### المراجع

▶ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للملايئرة الكريمة

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلا من المؤرد سالف الذكر أو أيٍ من التابعين له لا يتحملون أية مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملائمة أي مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظراً لأن كافة المواد قد تتخطى على مخاطر غير معروفة، يتوجب إلتزام الحبيطة عند استخدامها. وبالرغم من أن هذه الصحيفة بها توصيفاً لمخاطر معينة، إلا أنها لا تضمن عدم وجود مخاطر أخرى.